

Art des Fahrzeuges  
Lieferwagen

Fabrikmarke  
CITROEN

Typ B F Serie B C  
(C 35 / Kasten  
(ab Fgst.-Nr.: BF-BC-01BC9001)

ZUSATZKARTE

CH 3170 40

Hersteller  
Erkennungsmerkmale

Société Anonyme Automobiles CITROEN, Quai Andr  Citroen, F-75747 Paris / France  
"Type BF" und "Série BC" auf Hersteller-Plakette, "BF-BC-..5C" vor Fahrgestell-Nummer  
oder "VF7BFBC....BC...." unveränderliche Ziffern der Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette  
Fahrgestellnummer  
Motorkennzeichen  
Hauptimporteur  
Geprüftes Fahrzeug

im Motorraum, rechts auf Spritzwand  
im Motorraum, rechts auf Spritzwand  
"B 20/614" hinten, links oben über Anlasserflansch angen. Plakette (Motorhaube in Kabine anheben)  
CITROEN (SUISSE) SA., 27, route des Acacias, 1211 Genève 24  
Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen	2	Anzahl R�der	4
Lenkung	mechanisch		
Getriebe	mechanisch synchronisiert		
Anzahl Gänge	4	Achsantrieb	Vorderräder
Betriebsbremse	*)		
Hilfsbremse	mechanisch, Scheibe, auf Getriebehauptwelle bzw. Vorderräder		
Feststellbremse	wie Hilfsbremse		
Dauerbremse	-		
2-Kreis-Kontrolle	**)		

Motor

Marke	CITROEN	Typ	B 20/614
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	B	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	86	Hub	85,5
Hubraum	1986	Steuer-PS	10,11
Leistungs-kW PS	48	bei U/min	4750
Lärm-Nahfeld	86	dB/A bei U/min	3562 +)
Schalld�mper	2 Töpfe, 422x200x160 / 322x170x100		
Abgasprüfung	ECE-15/03, 1,3 % CO bei 750 U/min ++)		
Entstörung	ECE-10, BAV, Anhang B Ziffer 3+4 "D"		

Karosserie

Kasten, mit oder ohne Fenster			
Anzahl Türen	3 - 4	Geschw. Messer	km/h
Sicherheitsgurten	Ar4 (E)	Rückspiegel	links/rechts
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	-
Diebstahlsicherung	-		

Anzahl Plätze t 2 od. 3 v 2 oder 3 M \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_

Masse g)	innen	aussen	Achsabstand	3200 (Mittel)
Länge	3000	4961 \$)		
Breite	1800	1990	Doppelachse	v _____ h _____
Höhe g)	1820	2370	Spurweite	v 1666 h 1692
Ueberhang	s _____	.969	Spurweite	v _____ h _____
	v _____			
	h 670	792 \$)	Spurkreis $\varnothing$	l 11600 r 11600

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	1160	550	1710 \$)
Nutzlast	510	1280	1790
Gesamtgewicht	1670	1830	3500
Fabrikgarantie			3500
Reifengr�sse	195 R 16 C	195 R 16 C	(Varianten x)
Pty / bar	8 / 4,0	8 / 4,5	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	1820	1940	
für V max	120	120	
Felgen	5 1/2 JK x 16 H	Stahl	
Garantierte Anhängelast gebremst			1250
Garantierte Anhängelast ungebremst			750
Garantiertes Gesamtzuggewicht			900
Geprüfte Anhängelast			107
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			_____ km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen			_____ km/h

Ausrüstung	CR	(E)
Fernlichter	CR	(E)
Abblendlichter	A	(E)
Standlichter	R-S1	(E)
Schlusslichter	R-S1	(E)
Bremslichter	1	(E)
Richtungsblinker	v	_____ s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v	_____ s _____ h I (E)
Markierlichter	v	_____ s _____ h _____
Zusätzliche Lichter	_____	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat links	
Scheibenwischer	2/ Blatt _____ mit/d ohne Waschanlage	
Warmvorrichtungen	1/ Seima SHF 10 / CH 5 1201 04 oder andere geprüfte Modelle	

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen			
Marke und Typ	C I T R O E N B F Serie B C			
Typenscheinnummer	CH	3.170 40		
Karosserie	Kasten			
Plätze	total	2 oder 3	vorn	2 oder 3
Leergewicht	1710	Treibstoff	B	
Nutzlast	1790	Steuer-PS	10,11	
Gesamtgewicht	3500	Hubraum	1986	

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* Betriebsbremse : Scheiben auf alle Räder, hydraulisch, 2-Kreis (Hochdruck-System) auf Zweikreis-Dosierventil (Hauptbremszylinder) über Dreikreis-Sicherheitsventil: 1. Kreis auf die Vorderräder, 2. Kreis auf Hinterräder mit lastabhängigem Bremskraftregler, 3. Kreis auf HR ohne Bremskraftregler
- \*\* 2-Kreis-Kontrolle : 1 Kontrolllampe für Hochdruckanlage und Druckdifferenzkontrolle des Dreikreis-Sicherheitsventil
- + Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt, 37,6 km/h, M2, 1A 4,375 = 77,5 dB/A
- + Abgasprüfung : Genehmigungszeichen = im Motorraum, rechts an Spritzwand
- x Reifenvariante : 205 R 16 C 8FR, Tragkraft v= 1900 (3,75) / h= 2040 (4,25), Vmax 120 km/h, Spur unverändert
- § Maße / Gewichte : auf Wunsch lieferbar mit verlängertem hinteren Überhang  
 Länge : aussen 5500 mm / innen 3539 mm  
 Überhang hinten : 1331 mm / 1209 mm  
 Leergewicht : nach Waagschein / Nutzlast : je nach Aufbau / Gesamtgewicht 3500 kg  
 bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren
- c) Abmessungen : a.W. mit Hochdach; Höhe innen = 2150 mm, aussen 2700 mm  
 oder: Höhe innen = 2330 mm, aussen 2870 mm

Ort und Datum der Prüfung La Ferté/Paris, 09.-14.09.1979

 Ersetzt TS vom 23.07.80  
 15.09.86 - Hochdachvariante SW

Eidg. Typenprüfstelle

30) Lieferwagen

C I T R O E N

B F Serie B C  
(C 35 / Kasten)

CH 3170 40

**Emissions-Zusatzkarte**

Nachtrag vom 15.09.86 in Bern - SW (Ersetzt ZK vom 06.07.82)

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Fahrgestell-Nummer

: neuer Anbringungsort ab Fgst.-Nr. 03BC6301;  
rechts im Einstieg, auf Bodenblech (Radkasten)

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
B20/614	m5	4,38	78,5	72,0 3560	

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		
B20/614	m5	4,38	-	-	-	2,5 750	

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

Lieferwagen

C I T R O E N

B F Serie B C

(C 35 - Kasten, ab Fgst.

CH 3170 40

Nr.: BF-BC-01BC9001)

Zusatzkarte I

Nachtrag vom 06.07.1982 /Ba

Auf Wunsch lieferbar mit 5-Gang Getriebe

Geräuschemessung nach BAV: Vorbeifahrt; 50 km/h, M3, iA 4,37, 75 dB/A  
Standmessung: 74,5 dB/A bei 3560 U/min

Abgasprüfung : CO 2,5 % bei 750 U/min